

للنشر الفوري

27 يونيو 2012

للاتصال في أطلانتا، ديبيرا هيكس 1+ 404 420 5124

وفي طرابلس، ألكسندر بيك +218 92 321 1087

## مركز كارتر يطلق بعثة محدودة لمراقبة الانتخابات في ليبيا

تلقى مركز كارتر دعوة رسمية من المفوضية الوطنية العليا للانتخابات، وعليه فقد أطلق بعثة دولية محدودة لمراقبة الانتخابات في ليبيا. وقد تم إرسال عدة فرق من المراقبين الدوليين إلى مناطق مختلفة في ليبيا من أجل مراقبة انتخابات المؤتمر الوطني العام.

وقد رحب الرئيس الأمريكي الأسبق جيمي كارتر بالفرصة التي منحت لمركز كارتر من أجل مراقبة الانتخابات في ليبيا والتي وصفها بالتاريخية والتي تجرى لأول مرة منذ حوالي 50 عاماً. وأضاف في تصريح قال فيه "نأمل أن يساهم وجودنا في إجراء انتخابات آمنة، شفافة وذات مصداقية تساعد الشعب الليبي على تحقيق تطلعاته في ديمقراطية مستدامة".

سنتكون مهمة مركز كارتر محدودة في طبيعتها، وذلك نظراً للاعتبارات الأمنية التي تحول دون حرية تنقل المراقبين مما يجعل عملية تقييم العملية الانتخابية غير شاملة. ولكن سيتم مشاركة نتائج وتحليلات المراقبين مع المفوضية الوطنية العليا للانتخابات وعامة الناس بروح من التعاون من أجل تحسين جودة الانتخابات في المستقبل.

إن مراقبين مركز كارتر سيشرفون على المرحلة المتبقية من العملية الانتخابية والتي ستتوج بيوم الاقتراع المقرر إجراؤه في السابع من يوليو 2012. سيرتكز تقييم المراقبين على الاستعدادات الانتخابية والحملات الانتخابية الخاصة بالكيانات السياسية والأفراد والتصويت وعمليات العد وفرز النتائج والطريقة التي يتم بها التعامل مع الطعون. كما سيتم تزويد فريق المراقبين الدوليين بفريق آخر من المراقبين لمدة قصيرة وسيقومون بزيارة مراكز الاقتراع في أنحاء مختلفة في ليبيا أثناء عملية الانتخابات.

يستند تقييم المركز للعملية الانتخابية إلى الإعلان الدستوري المؤقت، والقوانين واللوائح الليبية للانتخابات، والتزامات ليبيا المنصوص عليها في الاتفاقيات الدولية من أجل انتخابات ديمقراطية وبمشاركة سياسية.

إن المراقبين الدوليين التابعين لمركز كارتر جاءوا من ثمان دول مختلفة، منها كندا، قبرص، مصر، ألمانيا، العراق، السودان، الولايات المتحدة الأمريكية واليمن. كما تم تأسيس مركز كارتر في طرابلس في بداية شهر يونيو والذي يضم فريق من الخبراء في مجال مراقبة الانتخابات، إدارة الانتخابات والقوانين الانتخابية. لقد تم اعتماد مركز كارتر من قبل

المفوضية الوطنية العليا للانتخابات وبترحيب من ممثلين عن المجلس الوطني الانتقالي، الكيانات السياسية والمجتمع المدني.

فريق مركز كارتر والمراقبين سيقومون بمقابلة ممثلين عن المفوضية العليا للانتخابات، الكيانات السياسية، المرشحين الأفراد، ممثلين عن المجتمع المدني، المراقبين المحليين، ممثلين عن المجتمع الدولي وكذلك ناخبين. مركز كارتر يعمل بشكل محايد ولا ينعاز لأي طرف، ويقوم بتنفيذ أنشطته حسب المعايير الدولية المعمول بها لمراقبة الانتخابات، ووفقاً لإعلان المبادئ لمراقبة الانتخابات والمعتمد من الأمم المتحدة في عام 2005. هذا وقد تم اعتماد مركز كارتر من قبل المفوضية الوطنية العليا للانتخابات في مايو 2012.

سيقوم المركز بإصدار البيانات الخاصة بملاحظات المراقبين بشكل دوري، وستكون هذه البيانات متوفرة على الموقع الخاص بالمركز [www.cartercenter.org](http://www.cartercenter.org)

\*\*\*\*

### "نشر السلام..مكافحة الأمراض..بناء الأمل"

باعتباره منظمة غير حكومية لا تهدف للربح، أسهم مركز كارتر في تحسين حياة الشعوب في أكثر من 70 بلداً حول العالم من خلال حل النزاعات، تشجيع الديمقراطية، حقوق الإنسان والفرص الاقتصادية، مكافحة الأمراض، تطوير العناية بالصحة النفسية، وتعليم المزارعين في الدول النامية على كيفية زيادة إنتاج المحاصيل. هذا وقد قام مركز كارتر بمراقبة أكثر من 90 عملية انتخابية في أكثر من 36 دولة حول العالم.

لقد قام الرئيس الأمريكي الأسبق جيمي كارتر وزوجته روزالند بتأسيس مركز كارتر في عام 1982 بالشراكة مع جامعة أموري من أجل دعم السلام وتحسين الصحة حول العالم.